

**Zeitschrift:** Horizonte : Schweizer Forschungsmagazin  
**Herausgeber:** Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen Forschung  
**Band:** - (2003)  
**Heft:** 59

**Artikel:** I Pevau Sex  
**Autor:** Glogger, Beat  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-553370>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I Pevau Sex

«Was ist «I Pevau Sex»? Sicher etwas Wichtiges, denn es lud die IPv6-Task-Force ein. Ich begann zu verzweifeln. Da kümmert sich bereits eine Sondereinheit um das Thema, und ich habe noch nicht einmal mitbekommen, dass es ein Thema ist.»

**Beat Glogger** leitet scitec-media, eine Agentur für Wissenschaftskommunikation in Winterthur.

**L**iebe Leserin, lieber Leser. Ich fühlte mich geehrt, als ich den Poststapel durchackerte. Einer der Briefe meinte es besonders nett mit mir; er begann: «Ich freue mich, Sie persönlich einzuladen.» Der Absender freute sich, das wiederum freute mich. Schliesslich wird man ja nicht alle Tage so nett zu einem wichtigen Anlass eingeladen. Und es tat mir auch wohl, eingeladen zu werden. Denn bei einem wichtigen Anlass dabei zu sein, macht einen selbst ja auch irgendwie wichtig.

Doch worum geht es genau bei diesem «Event»? Geschmeichelt und interessiert las ich weiter und erfuhr, dass ausser mir auch alle wirklichen Fach-Grössen an diesem «Summit» zugegen sein würden. Und ausgerechnet ich sollte da mit dabei sein! Aber nochmals: Worum geht es an diesem «internationalen Forum», an welchem nicht nur die theoretischen Grundlagen vermittelt, sondern auch «Business Cases» und «Business Opportunities» diskutiert werden sollen? Mit dem Titel, der über dem Schreiben prangte, konnte ich beim besten Willen nichts anfangen: «Einladung zum ersten IPv6 Summit Switzerland». Was ist «I Pevau Sex»? Sicher etwas Wichtiges, denn es lud die IPv6-Task-Force ein. Ich begann zu verzweifeln. Da kümmert sich bereits eine Sondereinheit um das Thema, und ich habe noch nicht einmal mitbekommen, dass es ein Thema ist. Oder ist I Pevau Sex gar etwas Anrüchiges, und ich lass gescheiter die Finger davon?

Task-Force und Sex – da war doch was. Genau, da hat doch erst kürzlich einer, der zuerst in einer Task-Force brilliert hatte, mit seinem Privatleben Schlagzeilen gemacht, weil es sehr viel Sex ausstrahlte. Doch damit ist er bei der verbohrten Schweizer Administration gar nicht gut angekommen, und man hat ihn als Botschafter abberufen. Ich merkte, dass ich mich mit meinen Spekulationen verrannt hatte, und nahm



das Internet zu Hilfe, denn wie es sich heute für eine wichtige Sache gehört, versprach auch diese Einladung mehr Informationen auf der entsprechenden Homepage.

Doch mein Versuch, Hilfe aus dem Cyberspace zu holen, scheiterte kläglich. Beim Surfen ertrank ich im Fachkauderwelsch. Immerhin so viel habe ich mitgekriegt: Von IPv6 hängt unsere Zukunft ab. Worum es dabei aber geht? Es half nur der Griff zum almodischen Telefon. Freundlich wie die Einladung war auch der Herr, der mir schliesslich Auskunft gab. Wenn gleich in seinen Erklärungen der fürsorgliche Ton mitschwang, den man gerne in einem Gespräch mit geistig Zurückgebliebenen anwendet. Doch immerhin erfuhr ich, dass «I Pevau Sex» eigentlich «Ei Pi vi Six» heisst – und das neue Standardprotokoll für die Datenübertragung im Internet ist. Endlich war ich aufgeklärt, aber ich habe darauf verzichtet, mich zu diesem Summit anzumelden.

Und die Lehre von der Geschichte? Wenn Sie das nächste Mal mit einer Mitteilung an die Öffentlichkeit gehen, beachten Sie zwei Punkte: Was unwichtig aussieht, wandert bei mir, und wahrscheinlich bei den meisten meiner Berufskollegen, direkt in den Papierkorb. Aber auch wenn etwas wichtig aussieht und im Inhalt unverständlich ist, landet es im Rundordner. Ein weiteres Mal kämpfe ich mich nämlich nicht freiwillig durch einen Buchstabensalat, um schliesslich per Telefon die Erklärung zu kriegen. Und ein Drittes noch: Wenn Sie mit der Öffentlichkeit kommunizieren, wählen Sie eine Sprache und Beispiele, mit denen das Publikum etwas anfangen kann. Am besten greifen Sie auch auf Erfahrungen zurück, die ein jeder und eine jede schon gemacht hat. Genau dieser Trick hat Sie ja auch dazu verführt, diese Kolumne zu lesen (vgl. Titel). Ich freue mich auf Ihren nächsten Brief. ■